

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 121 (1995)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

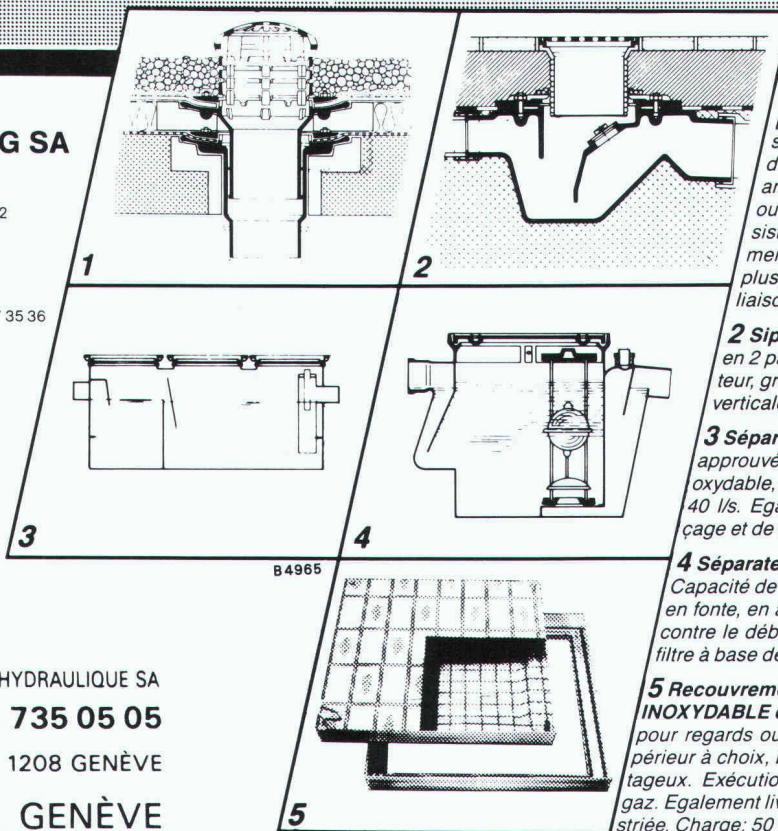


## PASSAVANT MAAG SA

Zeltweg 44, 8032 Zurich  
Tél. 01/2517580  
Telex 817875 Télefax 01/2621872  
**Notre partenaire:**  
Bureau FAHRNI  
6, chemin du Beau-Rivage  
1006 Lausanne  
Tél. 021/617 35 33-34, Fax 021/617 35 36

Nos points forts...

*conseil  
+ service  
+ qualité*  
= ... votre satisfaction.



**1 Garniture d'écoulement en fonte pour toiture, PASSAVANT,**  
sorties verticale et latérale, réglable en hauteur avec anneaux de surélévation, grille sphérique, ou plate, ronde ou carrée, praticable, ou résistant au trafic lourd. Pourvue, non seulement d'une surface de collage, mais avec en plus, d'une bride de fixation assurant une liaison très résistante. Approuvé **ASPEE**.

**2 Siphon de sol PASSAVANT**  
en 2 parties, ajustable latéralement et en hauteur, grille en Cr-Ni. Approuvé **ASPEE**. Sorties verticale et latérale.

**3 Séparateur à graisse PASSAVANT**  
approuvé **ASPEE**. Livrable en fonte, en acier inoxydable, en acier, en béton armé, capacité de 2 à 40 l/s. Également livrable avec dispositif de rinçage et de vidange automatique.

**4 Séparateur à huile et à essence PASSAVANT**  
Capacité de 0,5 à 500 l/s, approuvé **ASPEE**. Livrable en fonte, en acier, en béton armé, dispositif d'alarme contre le débordement. Epuration ultérieure par un filtre à base de charbon actif.

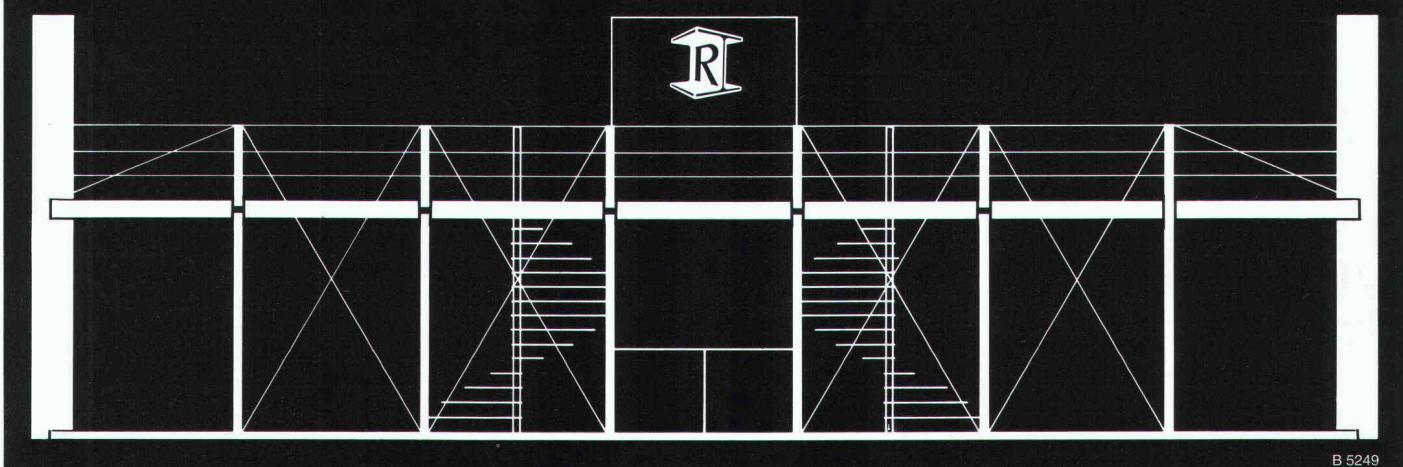
**5 Recouvrement «Fl» en ALUMINIUM en ACIER INOXYDABLE et en ACIER PROFILÉ GALVANISÉ**  
pour regards ou puits de contrôle avec revêtement supérieur à choix, belle apparence, faible poids, prix avantageux. Exécution normale, ou étanche à l'eau et aux gaz. Également livrable avec couvercle en forte tôle de fer striée. Charge: 50 KN-400 KN.

**gio** TECHNIQUE HYDRAULIQUE SA  
022 735 05 05  
106, Frontenex - 1208 GENÈVE  
AGENCE POUR GENÈVE

Visitez-nous  
à Habitat & Jardin 95  
Stand 1340  
Halle 13

**RAMELET SA**  
MAISON FONDÉE EN 1902  
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

*le savoir faire métallique*



B 5249

# EMERY

## TRAVAUX SPÉCIAUX

Véhicules d'élévations,  
engins de manutention et déchiquetage

B 5134

### A votre service en tout temps

Assurage d'une araignée (pelleteuse) au-dessus du passage de Chillon.

Décorations, avec pose de guirlandes lumineuses, sur le grand chêne du CIO.

Abattage d'un Wellingtonia, diamètre deux mètres, près de l'église de Bussigny.

L'entreprise EMERY est toujours prête à relever des défis en disposant de personnel qualifié et très expérimenté qui est aidé par de nombreuses machines construites spécialement pour ses propres besoins. Que vous soyez propriétaires, gérants, ingénieurs, architectes, une entreprise d'électricité, une commune, l'Etat ou la Confédération, nous existons pour vous.

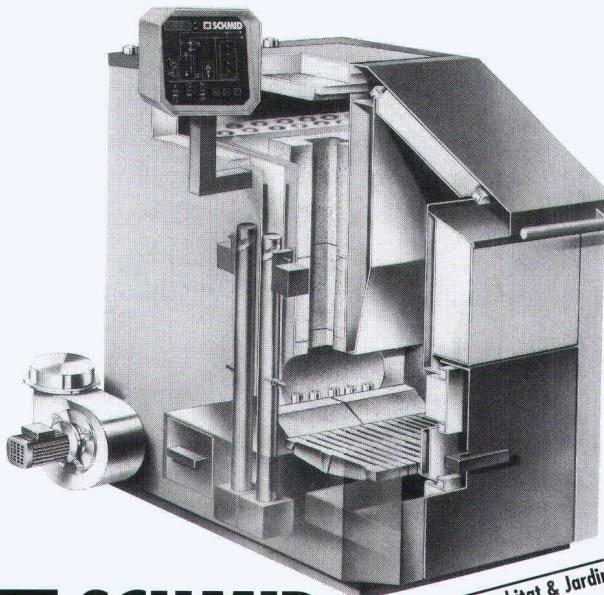
Rendre service avec compétence, c'est le renom de l'entreprise EMERY qui est en jeu.

Natel 077/21 21 10

Tél. 021/903 21 10 – Fax 021/903 37 20  
1083 Mézières – Lausanne Tél. 021/323 97 56

### Chaudière à bois révolutionnaire pour bûches

**SCHMID Keratronic**



**SCHMID**

Schmid SA, Chaudières à bois,  
1510 Moudon

Tél. 021/905 35 55 – Fax 021/905 35 59

Visitez-nous à Habitat & Jardin  
Halle 27 – Stand 2734

B 5256

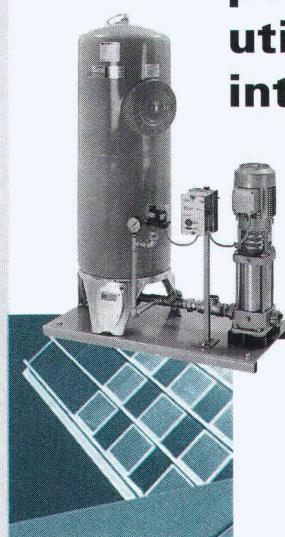
B 5202

 **Biral®**

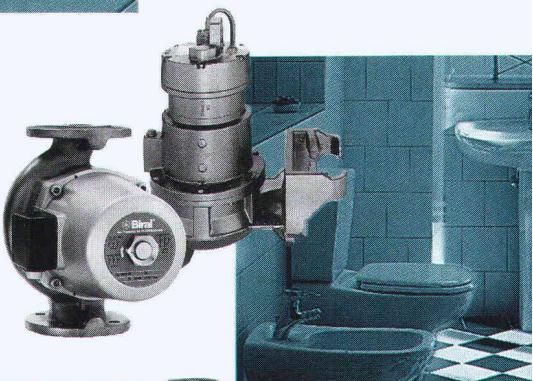
**Produits de pointe pour une utilisation intensive...**

**...de votre spécialiste:**

**Alimentation en eau**



**Evacuation des eaux usées**

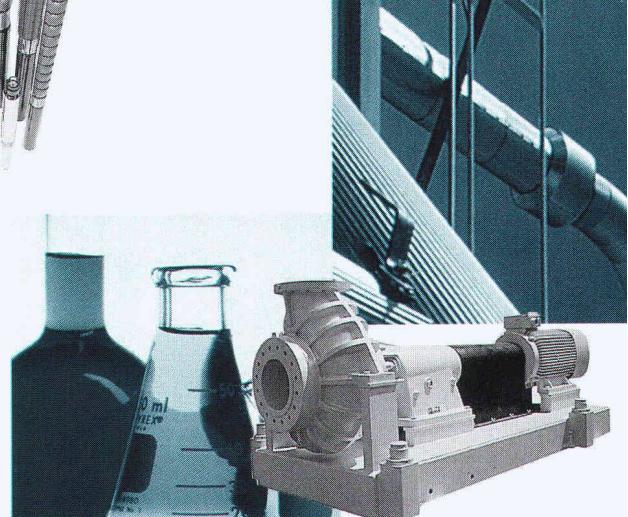


**Pompes spéciales**



**Surpresseurs d'eau**

**Commandes électriques**



**Bieri Pumpenbau AG**  
**Biral International**  
CH-3110 Münsingen

Téléphone 031 720 90 00  
Télécax 031 721 56 44



## Philips présente : Les lampes fluorescentes les plus économiques du monde

En introduisant les tubes fluorescents de la nouvelle génération TLD 80 NG, Philips propose une véritable innovation dans le domaine des lampes fluorescentes. Car leur flux lumineux reste quasiment constant pendant toute leur durée de vie. Et ceci, grâce à une nouvelle technique d'application des poudres qui permet également de réduire la quantité de mercure de 80 %. Résultat : l'exploitation de l'installation d'éclairage devient plus économique. Un rendement lumineux élevé et un très bon rendu des couleurs sont des raisons supplémentaires pour préférer les nouveaux tubes fluorescents TLD 80 NG.



# PHILIPS